



MAISON DE HEIDELBERG

CENTRE CULTUREL ALLEMAND
À MONTPELLIER

PROGRAMME CULTUREL

JANVIER
FÉVRIER
MARS
2022



4 rue des Trésoriers de la Bourse
F-34000 Montpellier
Tél : 04 67 60 48 11
info@maison-de-heidelberg.org
www.maison-de-heidelberg.org

Horaires d'ouverture
lundi au jeudi 9h-12h et 14h-18h
vendredi 9h-12h et 14h-16h





© Sandra Boeschstein

EXPOSITION D'ART

EN COURS JUSQU'AU 29 MARS 2022
MAISON DE HEIDELBERG. MONTPELLIER

The Body of Drawing #3 **Trace / Spur**

Une exposition collective avec des œuvres de

Sandra Boeschstein (Zürich)

Carola Ernst (Berlin)

Stella Geppert (Berlin)

Hanna Hennenkemper (Berlin)

Mike Hentz (Berlin)

Birgit Hölmer (Berlin)

Edgar Knobloch (Leipzig)

Nadia Lichtig (Montpellier)

Ottjörg A. C. (Berlin/Sofia)

Boryana Petkova (Paris/Sofia)

Commissaires : Hanna Hennenkemper et Ludwig Seyfarth

The Body of Drawing est consacrée au vaste domaine du dessin. Son objectif est d'adopter une perspective différente de celle des approches courantes, trop souvent dominées par la « ligne ». Que peut être le dessin ? À quoi sert-il ou est-il nécessaire ? Nous essayons d'examiner le spectre de ce que l'on peut considérer dans l'art contemporain comme dessin au sens le plus large du terme et de développer des expositions avec des thèmes différents. Chaque exposition propose un point de départ pour discuter du dessin.

MARDI 29 MARS 2022. 18H30

Finissage avec des performances de Mike Hentz et Nadia Lichtig.



ATELIER POUR ENFANTS

MERCREDI 12 JANVIER 2022. 15H-17H
JARDIN DE LA REINE. MONTPELLIER

Kommt ein Vogel geflogen

En hiver, beaucoup de familles allemandes sortent les mangeoires pour nourrir les oiseaux qui ne sont pas partis vers le sud et pour les aider à mieux supporter la saison froide.

Tout en écoutant la musique de la *Vogelhochzeit* de Rolf Zuckowski, vos enfants apprendront d'une manière ludique quelques noms et chants d'oiseaux et découvriront en même temps la nature et l'écosystème autour d'eux. Et pour finir, chaque enfant pourra bien sûr emporter à la maison son propre *Vogelhäuschen* pour nourrir les oiseaux !

Cet atelier à destination des 4 à 7 ans est animé par nos volontaires écologiques qui proposent en même temps une approche ludique de la langue allemande.

Inscription par e-mail à ecologie@maison-de-heidelberg.org jusqu'au 10 janvier.

Participation aux frais : 6 € (goûter compris)



CINÉ-CLUB

JEUDI 13 JANVIER 2022. 18H30
MAISON DE HEIDELBERG. MONTPELLIER

Enfant terrible

Un film d'Oskar Roehler
Allemagne, 2022, 134 Min, VOSTFR
Avec Oliver Masucci, Hary Prinz, Katja Riemann, Erdal Yildiz

Rainer Werner Fassbinder (1945-1982) est sans aucun doute le cinéaste allemand le plus important de ces 60 dernières années, auquel Oskar Roehler rend hommage à travers le biopic qu'est *Enfant Terrible*. Ce film est tant une revue épisodique de l'œuvre de Fassbinder qu'une vaste exploitation de sa vie privée éblouissante. Masucci et Roehler dépeignent Fassbinder comme un sadique créatif et inspiré, qui traite ses acteurs et son équipe assez durement, les tient en haleine et s'attache passionnément à des hommes du métier qu'il fait jouer dans ses films et rejette ensuite, avec des résultats tragiques. Entre l'insatiable faim d'amour, la manie du travail, l'excès de drogue, le génie, la folie, le sexe, la tragédie et la mort, le film retrace la vie excessive et l'œuvre polarisante du cinéaste légendaire.

Sur le plan visuel, le réalisateur mise sur des décors en carton avec fenêtres et mobiliers peints. Les années 1960-1970-1980 sont rappelées par quelques accessoires et des éclairages évocateurs. À l'aide d'un ensemble d'acteurs magistral et d'une esthétique théâtrale et stylisée basée sur l'univers cinématographique de Fassbinder, Roehler se verra remettre un label *Cannes 2022* pour son œuvre.

Cette projection vous est proposée en coopération avec le Domaine d'O qui programme une adaptation théâtrale de la série *Huit heures ne font pas un jour* de Fassbinder et avec les archives du film du Goethe-Institut Lille.



SOIRÉES FRANCO-ALLEMANDES

LUNDI 17 JANVIER 2022. 20H-22H
MAISON DE HEIDELBERG. MONTPELLIER

Stammtisch

Sous réserve de l'évolution de la situation sanitaire. Merci de bien vouloir vérifier si la rencontre aura bien lieu à la Maison de Heidelberg ou en ligne. Le cas échéant, vous trouverez la démarche à suivre pour vous inscrire sur notre site internet.

Cette rencontre conviviale du club franco-allemand s'adresse à tous ceux qui ont envie de créer des contacts et de renforcer les échanges entre Français et Allemands de toutes générations et de tous horizons. Le *Stammtisch* est aussi un endroit pour échanger des nouvelles sur nos deux pays. On y parle aussi bien le français que l'allemand, selon l'envie et les compétences de chacun. Habités et futurs habitués de nos grandes tables, *wir freuen uns auf euch!*

Les autres dates du trimestre sont les suivantes :

LUNDI 7 FÉVRIER 2022. 20H-22H
LUNDI 28 FÉVRIER 2022. 20H-22H
LUNDI 28 MARS 2022. 20H-22H



CONCERTS EN LIGNE

DU VENDREDI 21 AU DIMANCHE 23 JANVIER 2022
EN LIGNE

Fête du jumelage

La Journée franco-allemande met en avant l'amitié unique entre nos deux pays et invite toutes les citoyennes et tous les citoyens à la célébrer – ou à la découvrir ! Le 22 janvier 1963, Charles de Gaulle et Konrad Adenauer signent le traité de l'Elysée. Pour rapprocher nos villes jumelles le Stadtjugendring Heidelberg et la Maison de Heidelberg présentent quatre concerts afin de faire tomber les frontières. Avec le soutien du Fonds Citoyen Franco-Allemand, de la Ville de Heidelberg et de la Ville de Montpellier. Que la fête commence.

VENDREDI 21 JANVIER 2022. HORAIRE À PRÉCISER

Soirée Heidelberg

Carte blanche au Stadtjugendring Heidelberg qui nous surprendra avec un groupe de musique local de Heidelberg.

DATE ET HORAIRE À PRÉCISER

Duo Vedanā. Montpellier

Né de leur rencontre en 2012 au Conservatoire de Montpellier, le duo formé par Clara Mesplé et Cyril Van Ginneken explore depuis ce jour le vaste répertoire pour violon et piano. Quoi de mieux qu'une sonate de Ludwig van Beethoven et de César Franck pour célébrer la Journée franco-allemande ?



CONCERTS EN LIGNE

SAMEDI 22 JANVIER 2022. 19H45
EN LIGNE

Ambre Vallet. Pop franco-allemande

L'interprète du tube *Montpellier* revient après le succès fulgurant de sa première tournée en France. Née à Montpellier, puis ayant grandi à Münster et à Berlin, la jeune chanteuse de 23 ans fait de la musique depuis plus de 12 ans. Ses textes bilingues sont combinés à des rythmes urbains saupoudrés de mélodies pop. Comme la France et l'Allemagne sont au cœur de sa personnalité, elle tient à transmettre sa biculturalité. Dans ses chansons, Ambre ne se contente pas seulement de toucher nos cœurs, mais elle aborde également des sujets de société, tout en gardant son charme. En direct de son studio de production.

DIMANCHE 23 JANVIER 2022. 19H
EN LIGNE

Zweierpasch. World Hip Hop

Poétique, politique, polyphonique : *Zweierpasch* traversent les frontières – linguistiquement et géographiquement. Avec leur hip hop mondial rebelle, la formation primée autour des jumeaux Felix et Till façonne la scène à sa manière. Les passeurs de frontières lyriques l'ont prouvé lors de tournées en Afrique, en Asie et en Europe. Depuis 2018, ils sont lauréats du prestigieux prix De-Gaulle-Adenauer. Ils sont accompagnés par des musiciens qui transforment les spectacles de *Zweierpasch* en spectacles virtuoses : Le rap franco-allemand rencontre la soul, les rythmes reggae rencontrent les cuivres funky... La musique de *Zweierpasch* est synonyme de cosmopolitisme et de résistance éloquente.





CERCLE DE LECTURE

MARDI 25 JANVIER 2022. 18H30
MAISON DE HEIDELBERG. MONTPELLIER

Robert Prosser: Gemma Habibi

Le cercle de lecture, animé par Sabine Fox, se réunit pour échanger autour d'un roman de la littérature germanophone contemporaine que chaque participant-e se procure et lit au préalable. Vous trouverez une Leseprobe sur notre site web. Pas de participation régulière requise pour profiter de cette rencontre conviviale – soyez les bienvenu-es !

Ein fulminantes Porträt der Jetztzeit.

In Syrien wütet Krieg, Flüchtlinge erreichen Europa, die Gesellschaft gerät in Aufruhr. All das streift das Leben von Lorenz. Er trainiert für die Meisterschaft, will siegen, will frei sein und reist dafür bis nach Westafrika. Sein Freund, der nach Wien geflohene Zain, genannt Z, träumt von einem Schlag, der ihn als Boxer unsterblich macht. Zwischen den beiden steht die Fotografin Elena. Mit ihrer Kamera hält sie die unruhige Gegenwart fest. Und den finalen Kampf. Kurdistan, Wien, Ghana: Drei Welten, drei Leben, drei Runden im Boxring. Ein dichter, intensiver Roman über Obsession und Freundschaft, Engagement und Aufbruch, geschrieben von einem der wortgewaltigsten Schriftsteller seiner Generation.

Robert Prosser wird am 1. Februar zu Gast bei uns sein (S. 12).

ÉCOLOTUDE

JEUDI 27 JANVIER 2022. 18H30
MAISON DE HEIDELBERG. MONTPELLIER

La fresque du climat

La fresque du climat est une organisation créée en 2018 qui vise à sensibiliser des personnes dans le monde à la compréhension des phénomènes du changement climatique. Animée par Lucile Riffard, bénévole formée et nos deux écovolontaires, nous proposons un atelier pour jouer, discuter et apprendre sur le sujet en créant notre propre « fresque du climat ».

Le changement climatique est un problème collectif complexe, mais il est encore très mal compris par l'ensemble de la population. Nous avons peu de temps, et c'est en comprenant ce défi ensemble que nous apporterons des réponses à la hauteur. Le projet permet à chacun de déclencher des actions constructives face aux enjeux du changement climatique. L'ambition de la *fresque du climat* est de créer une chaîne d'acteurs à croissance exponentielle, pour rapidement relayer cette pédagogie climatique de qualité, et atteindre le point de bascule social permettant le tournant vers un monde bas-carbone.

Tout le monde est la-le bienvenu-e et aucune connaissance préalable n'est requise.

Inscription souhaitée par e-mail (ecologie@maison-de-heidelberg.org).





JEU VIDÉO

Les mystères de Heidelberg

Sept étudiants en master de l'école ARTFX de Montpellier ont imaginé et réalisé un jeu vidéo pour mettre en lumière la ville de Heidelberg. Ce jeu « point & click » permet une immersion totale dans six lieux emblématiques de la ville jumelle de Montpellier. *Les mystères de Heidelberg* est facilement jouable sur ordinateur à partir de notre site Internet, en français ou en anglais, et même en mode daltonien. Evidemment, la langue de Goethe est le fil rouge à travers les différentes énigmes qu'il faut résoudre. Allez-vous réussir à ouvrir les portes de la prestigieuse université de Heidelberg ?

ARTFX est l'école internationale des métiers du cinéma, des effets spéciaux, de l'animation et du jeu vidéo à Montpellier. Le jeu a été réalisé dans le cadre d'un projet collaboratif avec des étudiants. Nous les remercions pour leur création originale.

Pour jouer :

<http://maison-de-heidelberg.org/les-mysteres-de-heidelberg/>

ARTFX
SCHOOL OF
DIGITAL
ARTS

COURS D'ALLEMAND

À PARTIR DU LUNDI 31 JANVIER 2022
15 SÉANCES JUSQU'À LA MI-JUIN
MAISON DE HEIDELBERG. MONTPELLIER

Début du 2^e semestre des cours d'allemand

Inscriptions ouvertes.

STAGES INTENSIFS D'ALLEMAND

| CINQ SAMEDIS AU PRINTEMPS

Initiation pour scolaires et adultes

19/03, 26/03, 02/04, 09/04 et 23/04

| DU 21 AU 25 FÉVRIER 2022 ET
| DU 25 AU 29 AVRIL 2022

Remise à niveau A2

(3 ans d'allemand) pour scolaires et adultes

| DU 21 AU 25 FÉVRIER 2022

Remise à niveau C1

(5 ans d'allemand) pour scolaires et adultes

| DU 4 AU 6 MAI 2022

Horizon Bac express

(prépa bac) pour lycéens

| DU 4 AU 8 JUILLET 2022

Faux débutants

(1 à 2 ans d'allemand) pour scolaires et adultes



© Gerold von Forns



LECTURE-RENCONTRE

MARDI 1^{ER} FÉVRIER 2022. 18H30
MAISON DE HEIDELBERG. MONTPELLIER

Robert Prosser: Gemma Habibi

Animée par Lena Druml (OeAD)

La guerre se déchaîne en Syrie, les réfugiés déferlent en Europe, la société est en effervescence. Tout cela effleure la vie de Lorenz. Étudiant, il s'entraîne pour le championnat de boxe et son désir profond de gagner et de se sentir libre l'amène à découvrir de nouveaux mondes et des cultures inconnues. Son ami, Zain, surnommé Z, réfugié syrien, rêve du coup de poing qui le rendra immortel dans le monde de la boxe. Entre eux, la photographe Elena. Avec sa caméra, elle immortalise ce présent tumultueux plein d'incertitudes et de questions sans réponse.

Le Kurdistan, Vienne, le Ghana : Trois mondes, trois vies et trois rounds inoubliables dans le ring.

Un roman intense, sans pathos mais beaucoup d'empathie sur la persévérance et l'amitié, l'engagement et le départ, écrit par un des écrivains les plus éloquents de sa génération. Nommé au Prix du livre allemand 2017, Robert Prosser a été écrivain en résidence de la One World Foundation au Sri Lanka en 2020 et occupe depuis un an la direction de la fête littéraire à Salzburg.

Une tournée littéraire à travers la France l'amènera à Montpellier, où il présentera son roman *Gemma Habibi*, publié en 2019 aux éditions Ullstein. Sa langue se caractérise par un rythme rapide et des dialogues proches de la vie quotidienne. Plongeant leurs racines dans le slam, ses lectures publiques sont une performance littéraire – un spoken word. Découvrez à travers l'expression poétique d'un jeune auteur autrichien une nouvelle façon de voir ce monde qui soulève bien souvent plus de questions qu'il n'apporte de réponses.

FESTIVAL DU CINÉMA SUISSE

VENDREDI 4 FÉVRIER – DIMANCHE 6 FÉVRIER 2022
CENTRE RABELAIS, MONTPELLIER ET EN LIGNE
DANS TOUTE LA FRANCE

15^e Journées du Cinéma Suisse

Organisées par l'association montpelliéraine C'est-Rare-Film

Cette année encore, les festivaliers auront l'occasion d'effectuer un voyage culturel et linguistique à travers les différentes régions de la Suisse, grâce à des films en français, (suisse)-allemand et italien, tous en VO sous-titrés en français. Et au-delà de la découverte de ce cinéma peu distribué en France, l'événement est aussi un lieu d'échange sur les sujets de société abordés par les films retenus, tant pour leur forme que pour leur fond.

Notre festival a su tenir tête au Covid avec une 14^e édition entièrement en ligne. Pour 2022, notre défi est double : des projections au Centre Rabelais et une diffusion en ligne avec une portée nationale.

Les films seront présentés par Christine Bolliger-Erard, fondatrice et directrice artistique et seront suivis d'une discussion où sont invités réalisateurs et/ou réalisatrices et des associations engagées sur les sujets abordés.

Zürcher Tagebuch (Journal Intime)

de Stefan Haupt, 2020

Von Fischen und Menschen (Des poissons et des hommes)

de Stefanie Klemm, 2020

De la Cuisine au parlement

édition 2021 de Stéphane Goël, 2021

Veillez consulter le site <http://www.cestrarefilm.com> pour les horaires, les tarifs et l'accès aux films.



CINÉ-CLUB

JEUDI 10 FÉVRIER 2022. 18H30
MAISON DE HEIDELBERG. MONTPELLIER

Cléo

Un film d'Erik Schmitt
Allemagne, 2019, 99 Min, VOSTFR
Avec Marleen Lohse et Jeremy Mockridge

Cléo vit une vie de solitude dans Berlin jusqu'au jour où elle fait la rencontre de Paul, un chasseur de trésors. Ce dernier va entraîner Cléo, dont l'enfance a été marquée par une tragédie familiale, à la recherche d'une horloge capable de remonter le temps. Débute ainsi une chasse au trésor dans la ville de Berlin, à laquelle prennent part les compagnons imaginaires de la jeune berlinoise comme les fantômes de Marlene Dietrich et Albert Einstein.

Pour son premier long-métrage, Erik Schmitt (né à Mayence en 1980), nous propose un film à la réalisation étonnante voire fantastique en alliant des séquences animées, illusions d'optique et une galerie de personnages secondaires excentriques. À travers les aventures de Cléo, le film aux allures de conte de fées, nous plonge dans les profondeurs de l'âme de Berlin, remontant son histoire mouvementée jusqu'au Big Bang.

ATELIER POUR ENFANTS

MERCREDI 16 FÉVRIER 2022. 15H-17H
MAISON DE HEIDELBERG. MONTPELLIER

Kinderkarneval

Déguisements, maquillage, jeux, bonbons et confettis – tout ce qu'il faut pour un carnaval à l'allemande. Nous proposons aux enfants un après-midi plein de découvertes avec une dégustation de *Berliner* (beignets du carnaval). Avec une musique typique pour un carnaval allemand, les enfants auront la possibilité de s'amuser tout en découvrant cette tradition allemande appelée aussi la « cinquième saison ».

Cet atelier à destination des 4 à 7 ans est animé par nos volontaires écologiques qui proposent en même temps une approche ludique de la langue allemande.

Inscription par e-mail à ecologie@maison-de-heidelberg.org jusqu'au 14 février.

Participation aux frais : 6 € (goûter compris)

Notez que pour les plus grands, il y a le *Karnevalsstammtisch* le lundi 28 février (*Rosenmontag*).



CERCLE DE LECTURE

MERCREDI 23 FÉVRIER 2022. 18H30
MAISON DE HEIDELBERG. MONTPELLIER

Daniela Krien: Die Liebe im Ernstfall

Le cercle de lecture, animé par Sabine Fox, se réunit pour échanger autour d'un roman de la littérature germanophone contemporaine que chaque participant-e se procure et lit au préalable. Vous trouverez une Leseprobe sur notre site web. Pas de participation régulière requise pour profiter de cette rencontre conviviale – soyez les bienvenu-es !

Sie heißen Paula, Judith, Brida, Malika und Jorinde. Sie kennen sich, weil das Schicksal ihre Lebenslinien überkreuzt. Sie sind aufgewachsen in den Grenzen der DDR, nun, nach der Wende, wollen sie alles, bekommen vieles, doch immer sticht der Stachel ihrer Rolle als Frau: Muss man gefallen? Muss man gefällig sein? Ist allein zu sein eine Option, oder ist man nur mit Mann oder Familie eine wirkliche Frau? Und wie kann sie gehen, die Liebe in Zeiten wie diesen? Paula lernt an einem heißen Sommerabend ihren zukünftigen Mann kennen. Sie heiraten, sie bekommen ein Kind, doch das Kind stirbt, und die uferlose Trauer reißt alles mit sich. Judith, Paulas beste Freundin, eine arrivierte Ärztin, eine kultivierte Frau, sich ihrer selbst gewiss, sucht über den Umweg durchs Bett den Mann zum Leben. Hinter ihrer ironischen Abgeklärtheit steckt der fast mädchenhafte Wunsch nach zärtlicher Liebe. Dann wird sie vom richtigen Mann zum falschen Zeitpunkt schwanger und treibt das Kind heimlich ab. Brida ist Schriftstellerin und eine Frau, die alles wollte; die sich aufrieb zwischen der Liebe zu ihren Kindern und der inneren Notwendigkeit zu schreiben. Malika war als Teenager ein vielversprechendes Geigentalent, doch die Hoffnung auf eine große Karriere verlöscht ebenso wie ihre Hoffnung auf Familie und Kinder, als ihr Mann sie verlässt. Doch dann tritt Jorinde auf. Malikas jüngere Schwester, erfolgreich und interessant, die alles hat, was Malika nicht hat. Sie macht ihrer Schwester ein unerhörtes Angebot. Es sind fünf Frauen, die das Leben aus dem Vollen schöpfen. Fünf Frauen, die das Leben beugt, aber keinesfalls bricht.

JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA FEMME

MARDI 8 MARS 2022. 18H30
MAISON DE HEIDELBERG. MONTPELLIER

L'écriture au féminin

La ville de Heidelberg, Cité de l'Unesco pour la littérature depuis 2014, rend hommage à Sophie Mereau (1770-1806), écrivaine du romantisme allemand – presque oubliée aujourd'hui. Elle fut la première femme à vivre à plein temps de son métier en Allemagne et ses œuvres rencontrèrent du succès auprès du grand public. Friedrich Schiller devint le soutien, le conseiller et le confident de Sophie Mereau. Avec son deuxième mari, le célèbre écrivain Clemens Brentano, elle habita à partir de 1804 une maison dans l'actuelle *Grabengasse*.

Dans ses deux romans – *Das Blüthenalter der Empfindung* (1794) et *Amanda und Eduard* (1803) – elle s'est engagée pour le droit des femmes à choisir librement leur partenaire et a également traité de ses propres expériences de vie, comme son divorce, inhabituel pour l'époque. À l'occasion de la Journée internationale de la femme, nous souhaitons jeter un regard plus attentif sur les femmes écrivaines d'hier et d'aujourd'hui, en Allemagne et en France.

Un débat de société avec des invitées de Heidelberg et de Montpellier.



CINÉ-CLUB

JEUDI 10 MARS 2022. 18H30
MAISON DE HEIDELBERG. MONTPELLIER

Ökozid

Un film d'Andres Veiel
Allemagne, 2020, 89mn, VOSTFR
Avec Friederike Becht, Nina Kunzendorf, Ulrich Tukur, Edgar Selge
et Utsav Agrawal

Berlin 2034 : le monde vient de traverser une troisième catastrophe climatique et c'est dans ce contexte que la cour pénale internationale se réunit pour juger l'Allemagne représentée par son ancienne chancelière Angela Merkel, alors âgée de 80 ans, quant à son implication dans la crise écologique que traverse l'humanité. Du côté des plaignants se trouvent 31 pays en voie de développement représentés par deux avocates. Leurs revendications sont claires : ils veulent que les responsables rendent des comptes et ils exigent des dommages et intérêts pour leur survie et celle de la nature. Des hommes politiques et des représentants de l'industrie sont ainsi appelés à témoigner. Le tribunal a alors la lourde tâche de déterminer si l'Allemagne peut être tenue responsable de son échec dans la protection du climat.

Sur un fond de drame, de science-fiction et parfois d'humour noir – le coaccusé Gerhard Schröder s'est fait excuser parce qu'il fait une cure en Russie –, le réalisateur Andres Veiel pose des questions toutes aussi déterminantes qu'actuelles sur l'avenir sombre de notre planète : les États sont-ils tous tenus de lutter contre le réchauffement climatique ? Quelle est la responsabilité de tout un chacun face à cette crise ?

Rencontre co-animée par notre réseau d'échanges sur l'écologie.



EXPOSITION

DU SAMEDI 12 MARS AU DIMANCHE 22 MAI 2022
CENTRE RÉGIONAL D'ART CONTEMPORAIN OCCITANIE
26 QUAI ASPIRANT HERBER. SÈTE

Alexandra Bircken : A-Z

Commissariat Marie Cozette

Cette exposition est conçue en collaboration avec le Museum Brandhorst à Munich où l'exposition a été présentée du 28 juillet 2021 au 16 janvier 2022 (commissaire Monika Bayer-Wermuth).

Le corps et ses différentes enveloppes sont au cœur de la pratique sculpturale et textile d'Alexandra Bircken. De sa formation de stylisme, elle garde un intérêt pour le vêtement et les accessoires mais aussi pour les gestes de coutures, de déchirure, de tissage, de tricot et d'assemblage.

Parallèlement à ses œuvres textiles, Alexandra Bircken produit des sculptures à partir d'objets tels que des motos ou des pièces de mécanique : celles-ci sont sectionnées, coupées et recomposées pour mieux mettre à nu des objets souvent associés à la masculinité toute puissante.

L'artiste questionne également le rapport des corps aux machines, le pouvoir qu'elles donnent à l'humain tout autant que la vulnérabilité dans laquelle elles le placent.

Alexandra Bircken est née en 1967 à Cologne. Elle vit et travaille à Munich et Berlin.

Après des études de stylisme au Saint Martins College à Londres, elle a lancé sa propre marque. À partir de 2004, elle déplace sa pratique dans le champ des arts visuels et notamment de la sculpture.

MERCREDI 30 MARS 2022 14H30 À 15H30

Visite guidée en français. Entrée libre (nombre de places limité)
Inscription au 04 67 60 48 11 / accueil@maison-de-heidelberg.org





BAZAR DE LIVRES GERMANOPHONES

LUNDI 14 MARS – VENDREDI 1^{ER} AVRIL 2022
MAISON DE HEIDELBERG, MONTPELLIER

Bücherbasar

Comme chaque année au printemps, on fait du rangement à la maison. C'est la saison du *Frühjahrsputz* ! C'est l'occasion de dépoussiérer votre bibliothèque pour faire de la place pour de nouveaux livres allemands. En même temps, vous pourrez faire profiter d'autres *Leseratten* und *Bücherwürmer* de livres dont vous n'avez plus besoin.

Les règles sont simples : à partir du 14 mars, venez pendant nos horaires d'ouverture pour déposer ou prendre les livres de votre choix – pas besoin d'en apporter pour pouvoir en emporter ! Afin de garantir que vos livres trouvent preneur, merci de ne pas en apporter plus d'une douzaine.

ATELIER POUR ENFANTS

MERCREDI 16 MARS 2022, 15H-17H
MAISON DE HEIDELBERG, MONTPELLIER

Frühlingserwachen

L'hiver va retourner se cacher et la nature se renouvellera. C'est le temps de la floraison et dehors on entend le beau chant des oiseaux. Nous voulons célébrer ce magnifique phénomène et passer un après-midi autours du printemps. Pour cela nous invitons les enfants à devenir des petits artistes en décorant leur propre *Tote bag* de printemps avec des tampons écologiques. Cet atelier à destination des 4 à 7 ans est animé par nos volontaires écologiques qui proposent en même temps une approche ludique de la langue allemande.

Inscription par e-mail à ecologie@maison-de-heidelberg.org
jusqu'au 14 mars.
Participation aux frais : 6 € (goûter compris)



© Jürgen Bauer



RENCONTRE POÉTIQUE

LUNDI 21 MARS 2022. 18H30
MAISON DE HEIDELBERG. MONTPELLIER

Rencontre avec Hans Thill

Animée par Michaël Glück

Dans le cadre de la Journée mondiale de la Poésie de l'UNESCO

Hans Thill est né à Baden-Baden et vit à Heidelberg où il a étudié les langues ainsi que le droit, la germanistique et l'histoire. En 1978, il a fondé la maison d'édition *Das Wunderhorn* avec Angelika Andruchowicz, Manfred Metzner, Ulla Tripp et Dorothea Lang. Thill a traduit de nombreux livres du français. Depuis 2000, il dirige la série *Poesie der Nachbarn – Dichter übersetzen Dichter*, et depuis 2010, il est directeur artistique de la *Künstlerhaus Edenkoben*. Hans Thill, également chargé de mission *Writers-for-Peace*, a été assesseur de la présidence du PEN allemand jusqu'en avril 2017. Il a gagné le *Basler Lyrikpreis*.

Hans Thill nous présentera son recueil *La guerre des chambres dans ma maison* traduit en français par Habib Tengour et qui paraîtra aux éditions Apic (Alger) au printemps.

« *Les vers sont des traductions – des expériences, des idées, des souvenirs traduits en mots et en sons, que Hans Thill tourne et retourne encore et encore, qu'il assemble et fait entrer en collision créant ainsi des étincelles. Il en résulte des lignes ailées* ».

Pertentaucher, Marie-Luise Knott

CITY OF
LITERATURE
HEIDELBERG
Déclaré UNESCO
Créateur du B. 2014

Maison
de la
Poésie
Jean-Jacques
Montpellier

ROBERT
SEETHALER

CERCLE DE LECTURE

JEUDI 24 MARS 2022. 18H30
MAISON DE HEIDELBERG. MONTPELLIER

Robert Seethaler: Der letzte Satz

Le cercle de lecture, animé par Sabine Fox, se réunit pour échanger autour d'un roman de la littérature germanophone contemporaine que chaque participant·e se procure et lit au préalable. Vous trouverez une Leseprobe sur notre site web. Pas de participation régulière requise pour profiter de cette rencontre conviviale – soyez les bienvenus !

An Deck eines Schiffes auf dem Weg von New York nach Europa sitzt Gustav Mahler. Er ist berühmt, der größte Musiker der Welt, doch sein Körper schmerzt, hat immer schon geschmerzt. Während ihn der Schiffsjunge sanft, aber resolut umsorgt, denkt er zurück an die letzten Jahre, die Sommer in den Bergen, den Tod seiner Tochter Maria, die er manchmal noch zu sehen meint. An Anna, die andere Tochter, die gerade unten beim Frühstück sitzt, und an Alma, die Liebe seines Lebens, die ihn verrückt macht und die er längst verloren hat. Es ist seine letzte Reise. *Der letzte Satz* ist das ergreifende Porträt eines Künstlers als müde gewordener Arbeiter, dem die Vergangenheit in Form glasklarer Momente der Schönheit und des Bedauerns entgegentritt.

CALENDRIER

Cinéma

- 13 janvier Ciné-club : *Enfant terrible* (p.4)
4 au 6 février 15^e Journées du Cinéma Suisse (p.13)
10 février Ciné-club : *Cléo* (p.14)
10 mars Ciné-club : *Ökozid* (p.18)

Enfants

- 12 janvier *Kommt ein Vogel geflogen* (p.3)
16 février *Kinderkarneval* (p.15)
16 mars *Frühlingserwachen* (p.21)

Exposition

- jusqu'au 29 mars The Body of Drawing #3 (p.2)
30 mars Visite guidée : Alexandra Bircken (CRAC) (p.19)

Littérature

- 25 janvier Cercle de lecture : Robert Prosser (p.8)
1^{er} février Lecture-rencontre : Robert Prosser (p.12)
23 février Cercle de lecture : Daniela Krien (p.16)
21 mars Lecture-rencontre : Hans Thill (p.22)
24 mars Cercle de lecture : Robert Seethaler (p.23)

Stammtisch

17 janvier, 7 et 28 février, 28 mars (p.5)

Temps forts

- 21, 22 et 23 janvier Journée franco-allemande (p.6 et 7)
27 janvier La fresque du climat (p.9)
à partir du 31 janvier Deuxième session des cours d'allemand (p.11)
8 mars Journée internationale de la femme (p.17)
14 mars - 1^{er} avril Bazar de livres germanophones (p.20)

Pour accéder à nos manifestations merci de bien vouloir vous renseigner sur les consignes sanitaires en vigueur.